

# outils pédagogiques



**MALLETTE D'OUTILS PEDAGOGIQUES**  
**A L'USAGE DES FORMATEURS**  
**ET DES BIBLIOTHECAIRES INTERESSES**

non exhaustive et évolutive...

# GUIDES PEDAGOGIQUES GENERAUX

## **Lutter ensemble contre l'illettrisme**

Cadre national de référence

ANLCI

Téléchargeable sur le site de l'ANLCI : [www.anlci.gouv.fr](http://www.anlci.gouv.fr)

Première approche d'un cadre de référence pour décrire les compétences de base, notamment celles qui se trouvent « à la base de la base » et constituent le socle fonctionnel nécessaire à la vie courante. Ce texte fournit des points de repères et définit quatre degrés qui permettent de graduer l'avancée vers l'appropriation des compétences de base.

## **Combattre l'illettrisme. Permis de lire, permis de vivre**

### **Guide pratique et méthodologique**

Anne VINERIER

L'Harmattan, 1994

1x

Ce guide méthodologique propose une typologie des publics à partir de documents d'illettrés, des conseils pour le montage d'un dispositif de formation et la présentation d'une pédagogie de la communication à partir de thèmes en lien avec le quotidien des publics accueillis.

## **Manuel à l'usage des formateurs professionnels ou bénévoles**

### **L'apprentissage des savoirs fondamentaux**

Michel MANAVELLA

Pour commander : [michel.manavella@wanadoo.fr](mailto:michel.manavella@wanadoo.fr)

1x

Les principes et exercices proposés dans ce manuel reposent sur la pédagogie personnalisée et se réfèrent à différentes démarches pédagogiques. Des exercices types proposent des situations d'apprentissages correspondants à l'objectif traité dans le paragraphe qui les précède.

## **De la nécessité au plaisir de lire**

### **Contribution à la lutte contre l'illettrisme**

Violette DIAZ

CRDP Poitiers, 1989

1x

L'auteur présente d'abord les questions de la motivation et de l'évaluation : plusieurs grilles d'évaluation initiale et finale sont proposées pour cerner avec les apprenants leurs capacités à lire, écrire, compter, leurs comportements dans la vie quotidienne (orientation spatio-temporelle...), ainsi que leurs potentiels cognitifs (raisonnement, mémoire, ...). Puis elle traite des différents écrits comme supports d'apprentissage

## TROIS OUVRAGES INDISPENSABLES

### **L'apprentissage de l'écrit chez les adultes**

#### **Cheminevements du savoir lire-écrire**

Anne TORUNCZYK

L'Harmattan, 2000

1x

Analyse d'entretiens avec des apprenants et d'observation de leurs procédures individuelles

### **Face à l'illettrisme**

#### **Enseigner l'écrit à des adultes**

Véronique LECLERCQ

ESF, 1999

1x

Cet ouvrage donne des éléments de réponse aux questions: quoi enseigner? à qui? pour quoi? comment? avec quels modèles de référence?

Après avoir présenté le contexte dans lequel prennent place les situations de formation et la connaissance des publics apprenants dans leurs rapports à l'écrit, leurs pratiques, leurs compétences et difficultés, L'auteur traite des approches didactiques dans le cadre de la formation d'adultes.

Dans cette troisième partie, l'auteur propose un curriculum de formation linguistique de base et des applications concrètes : gestion et construction de séquences. L'ouvrage s'achève sur deux scripts de séances de formation, constituant des applications pratiques des choix didactiques de l'auteur.

### **L'enfant et la peur d'apprendre**

Serge BOIMARE

Dunod, 2004 2<sup>ème</sup> éd.

1x

L'auteur montre comment on peut amener des enfants, des adolescents à surpasser leur peur d'apprendre en leur proposant des images de référence fortes issues de notre patrimoine culturel mythologique ou littéraire.

## DES DEMARCHES INTERESSANTES

### **Apprendre à lire et à écrire à l'âge adulte La Méthode Naturelle de Lecture Ecriture**

Danielle DE KEYZER

Retz, 1999

1x

La MNLE a été mise au point initialement pour les enfants de l'école primaire par des pédagogues du mouvement Freinet. Elle a été transposée avec succès à l'apprentissage du lire-écrire par des adultes illettrés débutants. Deux axes principaux font l'originalité de cette méthode:

- des situations de production de textes courts à travers lesquels les adultes retrouvent la légitimité de leur parole. Ces textes deviennent ainsi des référents où les apprenants peuvent puiser les mots et les expressions dont ils ont besoin.

- un travail sur le code mené en deux temps : traitement des unités plus facilement accessibles (analogies visuelles, syllabes traitées globalement, etc.) puis apprentissage des unités plus abstraites (correspondances graphèmes-phonèmes).

La démarche est expliquée pas à pas, à l'aide de nombreux exemples et avec la volonté constante de faire comprendre les cheminements cognitifs des apprenants. Ce livre-ressource propose aussi les outils d'évaluation et de renforcement nécessaires à une intervention individualisée.

### **Des chemins de savoirs**

Anne VINERIER

Scéren, 2005

1x

Ensemble pédagogique en 3 parties (pour le formateur, pour le coordinateur et pour l'apprenant) pour une "pédagogie de la conscientisation" qui favorise le réinvestissement et la reconnaissance de la personne prise en compte dans sa globalité.

### **Faire connaissance et participer. 1001 idées pour lancer une formation en alphabétisation**

Collectif d'alphabétisation, 2004, 95 p

Idées et démarches pédagogiques pour faire connaissance avec l'autre et le monde, avec l'association, avec l'apprentissage, avec les maths, avec l'expression écrite et orale, avec le livre.

CRI-PACA, 2010

3, cours Joseph Thierry 13001 Marseille

[www.illettrisme.org](http://www.illettrisme.org)

## REFERENTIELS

### **Cadre européen commun de référence pour les langues :**

#### **Apprendre, enseigner, évaluer.**

Conseil de l'Europe, Division des Politiques linguistiques Strasbourg

Editions Didier, 2001

Téléchargeable : <http://culture2.coe.int/portfolio/documents/cadrecommun.pdf>

1x

Elaboré grâce à une recherche scientifique et une large consultation, ce document est un instrument pratique permettant d'établir clairement les éléments communs à atteindre lors des étapes successives de l'apprentissage.

Le Cadre est un instrument qui décrit aussi complètement que possible : toutes les capacités langagières, tous les savoirs mobilisés pour les développer, toutes les situations et domaines dans lesquels on peut être amené à utiliser une langue étrangère pour communiquer.

### **Niveau A1.1 pour le français**

#### **Référentiel et certification (DILF) pour les premiers acquis en français**

Délégation générale à la langue française et aux langues de France/ Ministère de la Culture et de la communication / Ministère de l'emploi, de la cohésion sociale et du logement/ Jean-Claude BEACCO

Editions Didier, 2005

1 x

Cet ouvrage décrit les compétences langagières attendues d'un locuteur de langue étrangère au premier niveau identifié en français, à l'oral et à l'écrit. Le Niveau A1.1 pour le français correspond en effet à un maillon manquant dans l'échelle des six niveaux de maîtrise d'une langue étrangère élaborée par le Conseil de l'Europe : le Cadre européen commun de référence pour les langues (voir ci-dessus) ; Le référentiel A1.1 pour le français, décrit les compétences pour le DILF.

Le DILF (Diplôme Initial de la Langue Française) est devenue la référence pour apprécier la connaissance suffisante de la langue française, exigée dans le cadre de la condition d'intégration de l'étranger dans la société française.

Le CIEP (Centre International d'études pédagogiques) assure la gestion pédagogique et administrative du DILF. Il organise des formations d'habilitation destinées aux formateurs travaillant dans des Centres agréés par le CIEP : <http://www.ciep.fr/dilf/>

## **Productions orales et écrites illustrant, pour le français, les niveaux A1. 1 et A1 du Cadre européen commun de référence pour les langues.**

Centre International d'Etudes Pédagogiques / Délégation Générale à la Langue Française / Conseil de l'Europe, 2006

1X

Enregistrement de 23 apprenants bénévoles. Ces exemples ont été choisis par un comité d'experts pour représenter trois niveaux de productions orales et écrites : A1.1 en cours d'acquisition, A1.1 acquis et A1. Le DVD est accompagné de fiches de commentaires légitimant le niveau attribué à chaque production.

Téléchargeable sur le site du CIEP : [http://www.ciep.fr/dvd-productions-orales-et-ecrites-niveau-a1.1-a1/docs/commentaires\\_a1.1.pdf](http://www.ciep.fr/dvd-productions-orales-et-ecrites-niveau-a1.1-a1/docs/commentaires_a1.1.pdf)

## **Référentiel des Compétences Clés en Situation Professionnelle (Référentiel CCSP)**

L'ANLCI / Cabinet RECIF, mars 2009

2X

Un référentiel commun des compétences de base servant de cadre à l'analyse des compétences clés mises en œuvre dans l'activité professionnelle. Le référentiel est accompagné d'un guide de 43 p.

# QUELQUES OUTILS UTILES POUR TRAVAILLER ...

## ....LE FRANÇAIS LANGUE ETRANGERE

### **Parler pour apprendre, apprendre pour parler**

Lire et écrire en Wallonie, 2003

Pour commander : [www.collectif-alpha.be](http://www.collectif-alpha.be)

1x

Cet outils vise à l'apprentissage du français langue étrangère ou seconde chez les primo arrivants adolescents et adultes. Un recueil de fiches pédagogiques propose des activités de communication et d'entraînement de la langue balisées par des réflexions théoriques.

### **Exercices d'oral en contexte niveau débutant**

Hachette, 2001

1x

méthode FLE (manuel + corrigés + cassettes) pour débutants complets pour un travail en groupe ou en autonomie. Dix chapitres mettent en scène des situations de communication simples de la vie quotidienne. Chaque chapitre comporte 3 parties: compréhension, intonations et prononciation, expression avec un objectif fonctionnel précis

### **Studio 60 niveau 1**

Didier, 2001

1x

Cette méthode de FLE (manuel + CD + guide pédagogique) prévue pour 60 h est fondée sur une analyse de la langue en termes de capacités. Grâce à des outils linguistiques de base, l'apprenant doit acquérir des savoir-faire linguistiques relativement complexes: demander/donner de l'information; régir/interagir, parler de soi et de son vécu.

### **Initial 1**

CLE international, 2002

1x

Méthode FLE (manuel + 1 cassette) pour débutants complets prévue pour 60 h environ en cours extensifs ou intensifs

## ... L'ORAL :

### **Plaisir des sons**

Massia KANEMAN-POUGATCH

Elisabeth PEDOYA-GUIMBRETIERE

Didier, 1991

1x

Une fiche technique par dossier met en valeur les caractéristiques des sons étudiés. Les activités proposées (écoute, images, gammes, écritures, récréation) font appel tantôt à l'exercice, tantôt à l'imagination. Le corps et le geste sont sollicités ainsi que le jeu

### **Mille et une idée pour se parler**

#### **113 fiches d'activités orales**

Collectif d'alphabétisation, 1995

Pour commander : [www.collectif-alpha.be](http://www.collectif-alpha.be)

2x

Pratiques pour l'oral plus spécifiquement pour public peu scolarisé. En complémentarité avec une méthode utilisée par ailleurs, le formateur puisera dans ces fiches une idée, une activité pour travailler une difficulté spécifique.

Un tableau synthétique donne pour chaque fiche le niveau, le temps de préparation, le mode d'expression (oral, visuel, graphique, auditif, ludique, utilise la lecture et/ou l'écriture), le type d'activité (imprégnation, acquisition, drill, exploitation).

Un index des mots-clés permet de retrouver la ou les fiches répondant à l'attente du formateur.

Une bibliographie pratique complète très richement ce fichier.

## .... LE GESTE GRAPHIQUE

### **L'entraînement méthodique des apprenants à la maîtrise du geste graphique**

DE KEYZER Danielle

CLAP/CRI Aquitaine, 2003

Téléchargeable : [www.clap-so.org](http://www.clap-so.org)

## ... LA LECTURE

### **1001 escales sur la mer des histoire**

#### **52 démarches pédagogiques pour apprendre (et aimer) les livres**

Patrick MICHEL

Collectif d'alphabétisation, 2001

Pour commander : [www.collectif-alpha.be](http://www.collectif-alpha.be)

2x

L'objectif est de familiariser les adultes illettrés avec le monde des livres, susciter désir et plaisir de lire. Les démarches pédagogiques visent quatre objectifs :

permettre la familiarisation avec le monde des livres et l'expression d'un choix personnel ; travailler les compétences en lecture ; faciliter le délicat passage vers la lecture autonome ; explorer les liens entre lecture et création de nouveaux écrits

### **La lecture partagée : guide pédagogique et sélection de supports de lectures pour apprenants adultes**

PELLOQUIN Elisabeth ; KELLER Yannick

CREAHI, 2003

Pour commander : CDDP de votre département

1x

Le guide situe la question de la lecture pour des adultes dans son contexte historique, politique, social, culturel, philosophique et pédagogique et offre des propositions concrètes de mise en oeuvre d'une pédagogie et d'une politique de la lecture en présentant des démarches et des outils.

La sélection de supports de lecture s'adresse aux apprenants, aux formateurs et aux professionnels de la lecture et de l'animation.

### **Le Lire**

Marie WULLAERT, Michelle LESIMPLE

CRIA, 2000

Pour commander : [criai.45@wanadoo.fr](mailto:criai.45@wanadoo.fr)

1x

Les exercices facilitant l'acquisition des habiletés en lecture sont organisés autour des processus élémentaires de lecture avec, pour chacun : une page explicative en direction du formateur, trois pages d'exercices pratiques pour l'apprenant.

Sont traités la perception visuelle, le gréement, le repérage, l'ordre alphabétique, l'ordre chronologique, la discrimination visuelle.

## ... LES ATELIERS D'ECRITURE

### **Jeux de langage et d'écriture**

Yak RIVAIS

Retz, 2004

1x

Ce livre recense tous les jeux classiques et nouveaux afin de stimuler le langage oral puis écrit. L'auteur développe un travail sur la lettre, la syllabe (sonore ou visuelle), le mot, la place du mot dans la phrase; la syntaxe, les enchaînements, les constructions, les rythmes, les niveaux de langage, etc.

### **Ecrire et devenir créateur**

#### **Pratique d'écriture en formation d'adulte**

Collectif d'alphabétisation, 2002

Pour commander : [www.collectif-alpha.be](http://www.collectif-alpha.be)

1x

Les six ateliers d'écriture présentés en détail sont adaptés à un public adulte peu ou pas alphabétisé (classement par niveau)

### **Le goût des mots.**

PIMET Odile

Ibis Rouge 2004

1 x

Guide pour l'animation d'ateliers d'écriture pour public peu francophone et peu lecteurs . Ateliers d'écritures réalisés dans le contexte interculturel de la Guyane

## ... LES ATELIERS D'ECRITURE suite

### **Malia**

L'image des mots

Association Rappel, 2001

Cet outil s'inscrit dans une démarche d'ateliers d'écriture pour l'accès à l'écrit d'**apprenants adultes**. Un récit de fiction liant humour et sensibilité illustré par des images très expressives constitue le support pédagogique. Le support d'exploitation pédagogique compte un guide d'activités pédagogiques, un apport théorique qui propose aux formateurs une synthèse des connaissances scientifiques actuelles sur l'accès à l'écrit et des fiches d'exercices.

### **Samba**

L'image des mots

Association Rappel, 2003

Cet outil s'inscrit dans une démarche d'ateliers d'écriture pour l'accès à l'écrit d'**apprenants adolescents**. Un récit de fiction liant humour et sensibilité illustré par des images très expressives constitue le support pédagogique. Le support d'exploitation pédagogique compte un guide d'activités pédagogiques, un apport théorique qui propose aux formateurs une synthèse des connaissances scientifiques actuelles sur l'accès à l'écrit et des fiches d'exercices.

### **Au bout du quai (Version longue et version courte)**

L'image des mots

Association Rappel, 2004

MOUTIN Florence, KALOUAZ Ahmed, ALESI Jean-Marc

Cet outil s'inscrit dans une démarche d'ateliers d'écriture pour l'accès à l'écrit d'**apprenants jeunes et adultes sur le thème de l'insertion professionnelle**. Un récit de fiction liant humour et sensibilité illustré par des images très expressives constitue le support pédagogique. Le support d'exploitation pédagogique compte un guide d'activités pédagogiques, un apport théorique qui propose aux formateurs une synthèse des connaissances scientifiques actuelles sur l'accès à l'écrit et des fiches d'exercices.